AMTLICHE NACHRICHTEN

Zugestellt durch Post.at



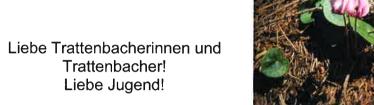
GEMEINDE TRATTENBACH

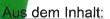
URL: www.trattenbach.gv.at

Bezirk Neunkirchen, Land NÖ Telefon (02641) 8220, Telefax (02641) 8721 Wechsel E-Mail: gem.trattenbach@wavenet.at



September 2012





- Bericht des Bürgermeis-
- 25. Alpkogellauf
- Jausenpackerl von SPAR
- Heimkehrergedenkmesse
- Alteisen- u. Sperrmüllaktion
- Autowrack-Aktion
- Silofolienentsorgung
- Vorschau Heckentag
- 35. L. Wittgenstein -Symposium
- Wittgensteinweg
- Wir gratulieren....
- Zivilschutzprobealarm
- FF Bundesleistungsbewerbe
- Raserei—Ortseinfahrten
- Ablesung Wasserzähler
- Güterwegerhaltung
- Neuer Klein-LKW
- Sessel für VS
- Aktion Schutzengel
- Ferienaktion
- 110 Jahr Musikverein
- Tag der offenen Tür bei der FJ
- Reiterhof Lechner
- Dirndlgwandsonntag
- FunCourt-Turnier
- Filmaufnahmen
- Dorf- & Stadterneuerung Wasserversorgungsanla-
- Veranstaltungskalender
- Wochenenddienst der rzte

In der Herbstausgabe unserer Gemeindenachrichten möchte ich Sie über die Aktivitäten und Ereignisse in der Gemeinde informieren.

Feuerwehr Leistungsbewerbe 2012

Erreichte unsere Feuerwehr mit der Wettkampfgruppe I bei den Landesbewerben in Ternitz den 1. Platz in Silber A, so bestätigte sich dieser Erfolg bei den Bundesbewerben in Linz.

Bei diesen Bewerben, wo nur die besten Wettkampfgruppen aus ganz Österreich qualifiziert sind, erkämpfte unsere WKG 1 den hervorragenden 5. Platz.

Das ist die beste Platzierung einer Wettkampfgruppe aus ganz Niederösterreich.

Ich bin stolz auf unsere Feuerwehr und die Gemeinde gratuliert recht herzlich zu diesem großartigen Erfolg.

Wohnhausanlage Gebau-Niobau im Ortskern

Die Bauarbeiten der Wohnhausanlage 1 und 2 gehen zügig voran. Die Schlüsselübergabe an die Mieter für das erste Wohnhaus erfolgt bereits am 21. November 2012 mit einem Festakt.





Wohnhaus 1

Wohnhaus 2

Im Wohnhaus 1 sind derzeit noch Wohnungen frei! Es sind dies geförderte Wohnungen mit einer Wohnnutzfläche von 56-78 m², Loggia bzw. Terrasse, Garten im Erdgeschoß, PKW Stellplätze, eigener Spielplatz.

> Auskünfte am Gemeindeamt 02641/8220 oder Frau Lukas 0676/41 53 732

Ferialjob

Ich finde es wichtig, jungen Menschen die Chance auf ein Berufspraktikum zu ermöglichen. Deshalb hat auch dieses Jahr das Gemeindeamt eine Ferialpraktikantin für ein Monat aufgenommen um Berufserfahrung sammeln zu können.

ÖBB Semmering Basistunnel

Im Zuge der derzeit laufenden Detailplanung hat sich ergeben, dass ein geplanter **Baulüftungsschacht** in Trattenbachgraben für die Ausführung des "Semmering-Basistunnel neu" **NICHT erforderlich** ist.

Die Schule bzw. der Kindergarten haben wieder begonnen. Es sind wieder viele Kinder und Schüler unterwegs, daher bitte ich alle Verkehrsteilnehmer um besondere Rücksicht.

Ihr Bürgermeister

Johannes Hennerfeind

25. Alpkogellauf

Am 18. August 2012 fand der Alpkogellauf bereits zum 25. Mal statt. Bei wunderschönem Laufwetter nahmen fast 100 Läufer bei dieser Jubiläumsveranstaltung teil. Auch heuer waren die Kinderklassen wieder sehr stark besetzt. Alpkogelmeister 2012 wurden Eva Lauf und Pierre Kaltenbacher. Schnellste SU Läuferin und somit Vereinsmeisterin wurde Doris Gansterer. Vereinsmeister wurde, wie auch letztes Jahr, Philipp Aigner. Auf der kurzen Strecke waren in der Vereinswer-

tung Diana und Kilian Trettler erfolgreich. Auch einige Nordic Walker

bewältigten die Strecke.







Jausenpackerl für VS

Heimkehrergedenkmesse



Von der Firma SPAR werden die Taferlklassler mit einem Jausenpackerl in der Volksschule begrüßt.

Überreicht wurde es von Spar Kaufmann Gerhard Stangl.



Bei der Heimkehrergedenkmesse am 2. September 2012 beim Kreuz am Kummerbauerstadl nahmen auch ÖKB Gastverbände teil.

ALTEISEN- UND SPERRMÜLLABFUHR

Die Gemeinde Trattenbach – Umweltausschuss - führt eine Alteisen- und Sperrmüllabfuhr durch.

Diese findet

am Montag, den 15. Oktober 2012 und Dienstag , den 16. Oktober 2012 jeweils von 7.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 18.00 Uhr statt.

Für die Übernahme des Alteisens und des Sperrmülls wird folgender Sammelplatz eingerichtet:

GEMEINDEBAUHOF

Der Sperrmüll und das Alteisen müssen bereits sortiert am Bauhof abgegeben werden.

Mitgenommen werden:

Alteisen, Dachrinnen, Bleche, Öfen und Herde (ohne Schamott), Haushaltsgeräte (Waschmaschinen etc.), Möbel, Teppiche, Bodenbeläge, Betteinsätze, Matratzen, Polstermöbel, Fensterflügel, Türen, Tuchenten, Polster, Kunststoffe, die so sperrig sind, dass sie in der Grünen Tonne keinen Platz finden.

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass KEINE AUTOWRACKS, KEINE ALTREIFEN, KEIN PAPIER und KEINE KARTONS übernommen werden, außerdem können auf diesem Wege auch KEINE KÜHLSCHRÄNKE und BILDSCHIRMGERÄTE entsorgt werden.

Der Bürgermeister:

Der Umweltausschussobmann:

Johannes Hennerfeind e.h.

GGR Gerhard Stangl e.h.

AUTOWRACK-AKTION

Die Autowracks werden diesmal wieder direkt von zu Hause abgeholt. Der Termin steht noch nicht fest, wird aber rechtzeitig bekannt gegeben.

Autowrackbesitzer werden ersucht, die Anmeldung am Gemeindeamt bis <u>spätestens</u> <u>Dienstag, den 16. Oktober 2012</u> vorzunehmen und gleichzeitig den Kostenbeitrag von € 11,00 zur Einzahlung zu bringen.

Bei der Entsorgung ist – sofern noch vorhanden - der Typenschein mitzugeben, ansonsten sind folgende Angaben zu machen: Name und Adresse des Letztbesitzers, Fahrgestellnummer, Marke, Type und Farbe des Autos (Formblatt am Gemeindeamt erhältlich).

Im Preis von € 11,00 sind inbegriffen: 1 Autowrack mit 5 Reifen

SILOFOLIENENTSORGUNG

Die nächste Silofolienentsorgung durch den Maschinenring Bucklige Welt findet am

Donnerstag, den 8. November 2012 um 8.00 Uhr beim Gasthaus Hubertushof,

Fam. Mies, statt.

Die Kosten belaufen sich auf ca. € 0,242 inkl. Mwst. pro kg Silofolie.

Bitte machen Sie von dieser Aktion Gebrauch!

VORSCHAU: Der NÖ Heckentag findet heuer am 10. November 2012 von 9-14 Uhr in Wartmannstetten in der Fuchshalle statt.

Bestellen können Sie entweder online im Heckenshop auf www.heckentag.at oder mittels Bestellschein per Post bzw. Fax (Bestellscheine anfordern am Heckentelefon unter 02952/302 60-5151)

35. Ludwig Wittgenstein Symposium



Im Rahmen des 35. Ludwig Wittgenstein Symposiums besuchten am 9. August 2012 ca. 90 Teilnehmer die Ausstellung in Trattenbach.
Nach der Eröffnungsansprache von Herrn Präsidenten Prof. Christian Kanzian präsentierte Frau Dr. Ilse Somavilla ihr neues Buch



"Begegnungen mit Wittgenstein".

Wittgensteinweg

Der Wittgensteinweg soll erweitert werden. Es soll ein neugestalteter Themenweg entstehen. Aus diesem Anlass fanden in letzter Zeit einige Sitzungen statt, bei denen das Projekt vorgestellt wurde.

Wir gratulieren



.... Frau Kristina Kleinrath und Herrn Stefan Schöngrundner zur Geburt ihres Sohnes Mario!



... Frau Maria Kuntner zum 80. Geburtstag! Es gratulieren die Gemeinde Trattenbach und der Ortsbauernrat Trattenbach



... Frau Margarita und Herrn Markus Tisch zur Geburt ihrer Tochter Anna!

... Frau Veronika Lechner zum ausgezeichneten Erfolg bei der Ablegung der Prüfung zum Pferdewirtschaftsfacharbeiter. Nachdem Veronika Lechner 3 Jahre Jahrgangsbeste in ihrer Ausbildung war, durfte sie sich gemeinsam mit einer Kollegin, über die Auszeichnung zum besten Lehrling von Österreich freuen.
Herzliche Gratulation!







Für Ihre Sicherheit

Zivilschutz-Probealarm

in ganz Österreich

am Samstag, 6. Oktober 2012, zwischen 12:00 und 13:00 Uhr

Österreich verfügt über ein flächendeckendes Warn- und Alarmsystem. Mit mehr als 8.193 Sirenen kann die Bevölkerung im Katastrophenfall gewarnt und alarmiert werden.

Um Sie mit diesen Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird einmal jährlich von der Bundeswarnzentrale im Bundesministerium für Inneres mit den Ämtern der Landesregierungen ein

österreichweiter Zivilschutz-Probealarm

durchgeführt.

Bedeutung der Signale

Sirenenprobe



15 Sekunden

Warnung



3 Minuten gleich bleibender Dauerton

Herannahende Gefahr!

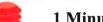
Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.

Am 6. Oktober nur Probealarm!



Alarm





1 Minute auf- und abschwellender Heulton

Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.

Am 6. Oktober nur Probealarm!



Entwarnung



1 Minute gleich bleibender Dauerton

Ende der Gefahr!

Weitere Hinweise über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) beachten.

Am 6. Oktober nur Probealarm!



Achtung! Am 6. Oktober nur Probealarm! Bitte keine Notrufnummern blockieren!

NÖ Zivilschutzverband - Ihr kompetenter Partner in Fragen der Sicherheit



Feuerwehr-Bundesleistungsbewerbe in Linz







Nachdem sich die Wettkampfgruppe der FF Trattenbach für die Bundesbewerbe qualifiziert hat, war es am 8. September 2012 so weit. In der Früh machten sich 57 Fans bereit, um mit dem Bus nach Linz zu fahren. Wir zogen mit unseren Trommlern Manuel und Dominik Hollendohner ins Stadion. Unsere WKG war im 16. Durchgang am Start. Bei einer Angriffszeit von 31,32 Sekunden (fehlerfrei) und einer Staffellaufzeit von 50,24 Sekunden war klar, dass die WKG Trattenbach in der Ergebnisliste sehr weit vorne aufscheinen wird. Schlussendlich war es der hervorragende 5. Platz, die beste Platzierung einer Bewerbsgruppe aus NÖ.



Im Silberbewerb waren der Löschangriff (43,31 Sek. fehlerfrei) und auch der Staffellauf (53,43 Sek.) sehr durchwachsen. Die FF Trattenbach landete auf dem 41. Platz.

Die Gemeinde Trattenbach gratuliert zu diesem tollen Erfolg sehr herzlich!



Raserei bei Ortseinfahrten

Nachdem am Gemeindeamt immer wieder Meldungen eintreffen, wonach speziell bei den Ortseinfahrten die Geschwindigkeitsbeschränkungen nicht eingehalten werden, wollen wir alle Autofahrer darum bitten, das Tempo dementsprechend zu reduzieren. Herzlichen Dank!

Ablesung der Wasserzähler

Wie schon im letzten Jahr, werden auch heuer wieder Formulare für die Ablesung der Wasserzähler ausgeschickt. Wir bitten Sie, diese bis spätestens **Mittwoch**, **den 17**. **Oktober 2012** am Gemeindeamt abzugeben. Außerdem wollen wir Sie darauf hinweisen, dass Sie den Stand Ihres Wasserzählers auch über die Homepage der Gemeinde

Trattenbach bekanntgeben können. Sie finden das vorbereitete
Formular unter
www.trattenbach.gv.at/
Bürgerservice/
Formulare/
Wasserzählerablesung. Herzlichen
Dank für Ihre Mithilfe



Güterwegerhaltung 2012



Im Rahmen der Güterwegerhaltung wurden von unseren Bauhofmitarbeitern einige Wege in Eigenregie mit Kaltteer überspritzt und Riesel aufgebracht. Dieser muss einige Zeit liegenbleiben bzw. wird immer wieder eingekehrt.

Wir ersuchen um Ihr Verständnis und um rücksichtsvolle Fahrweise während dieser Zeit.

Neuer Klein-LKW für die Gemeinde



Nachdem das Bauhoffahrzeug in die Jahre gekommen ist und bei der jährlichen Überprüfung festgestellt wurde, dass kein "Pickerl" mehr ausgestellt werden kann, wurde von der Gemeinde ein neuer Klein-LKW, Marke Dacia, angeschafft.



Neue Sessel für die Volksschule und Aktion Schutzengel



Nach ca. 20 Jahren haben die Schulsessel ausgedient. Nun wurde die Schule mit Sessel in 4 verschiedenen Größen ausgestattet.

Auch heuer wieder: Aktion Schutzengel



Ferienaktion - Minopolis - Stadt der Kinder

Bei der heurigen Ferienaktion am 29. August 2012 machten sich 32 Kinder und einige Begleitpersonen auf nach Wien in die Stadt der Kinder "Minopolis".

Bevor es an die "Arbeit" ging, durften sich die Kinder mit Pizza und Eis stärken.

In Minopolis konnten die Kinder einige Berufe, wie zum Beispiel die Arbeit eines Apothekers, einer Säuglingsschwester, des Verkäufers, des Feuerwehrmannes,... ausprobieren. Dabei verdienten sich die Kinder

sogenannte "Eurolinos", die sie in Minopolis wieder ausgeben konnten (z.B. Fahrstunde, Spielzeug, usw.).

Als der "Arbeitstag" vorbei war, machte sich die ganze Gruppe mit U-Bahn und Zug wieder auf



Jubiläumsfest 110 Jahre Musikverein



Am 25. und 26. August 2012 fand unter großer Beteiligung

der Bevölkerung das Jubiläumsfest des MV Trattenbach statt. Am Samstag durfte der Musikverein 10 Gästekapellen begrüßen, unter anderem auch die Stadtkapelle Raabs an der Thaya.

Nach den vielen Gästekon-

zerten sorgte die "Puchberger Standerlpartie" für beste Unterhaltung.

Bei der Hl. Messe am Sonntag wurden die neuen Gilets des MV Trattenbach feierlich gesegnet.

Petra Trettler erhielt vom NÖ Blasmusikverband eine besondere Ehrung für ihre Dienste um den Musikverein Trattenbach. Nach dem Frühschoppen, den der MV Prigglitz gestaltete, fanden wieder einige Gästekonzerte statt.

Zum abendlichen Ausklang wurden die Gäste von den "Weinbergmusikanten" unterhalten.





Tag der offenen Tür bei der Feuerwehrjugend

Die Feuerwehrjugend Trattenbach veranstaltete von 2. bis 3. August 2012 einen "Tag der

offenen Tür der Feuerwehrjugend". Dabei hatten die Kinder



aus Trattenbach die Chance, die Feuerwehrjugend näher kennen zu lernen. Einige Kinder nutzten die Einladung und verbrachten aufregende 24 Stunden mit der FJ. Bei den verschiedensten Aktivitäten, wie Zeltaufbau, Handhabung eines Feuerlöschers, über den Trattenbach seilen, sprengen und



eine Suchaktion am Abend wurde von den Kindern begeistert mit-

gemacht.



Am Abend klang das Lagerleben mit grillen, spielen und singen aus. Nach einer aufregenden Nacht im Zelt wurden die Kinder am nächsten

Tag nach dem Frühstück von den Eltern wieder abgeholt.

Ein herzliches Danke an die Jugendführer der FF Trattenbach für die ausgezeichnete Jugendarbeit!



Außerdem soll nicht unerwähnt

bleiben, dass die Feuerwehrjugend Trattenbach heuer das 10jähri-

ge Bestehen feiert. Herzliche Gratulation!

Prüfungstag am Reiterhof Lechner



Am 16. August 2012 fanden am Reiterhof Lechner die Prüfungen für großes und kleines Hufeisen sowie Reiterpass und Reiternadel statt.

Alle 22 Teilnehmer absolvierten die Prüfungen erfolgreich. Auch die Richter waren von dem hohen Niveau begeistert.





Im August unterstützte uns Frau Julia Ofner als Ferialpraktikantin am Gemeindeamt.

Dirndlgwandsonntag



Am 9. September fand der landesweite Dirndl-gwandsonntag statt. Auch in unserer Gemeinde waren viele Damen im Dirndl unterwegs.

FunCourt-Turnier beim Fest der FF-Trattenbach

Beim heurigen Feuerwehrfest veranstaltete die WKG gemeinsam mit der Feuerwehrjugend ein FunCourt-Turnier, bei dem auch die Gemeinde eingeladen wurde, mit einer Mannschaft daran teilzunehmen.

Insgesamt waren 8 Mannschaften am Start. Die Gemeinde (mit 1 Gastspieler) konnte sich hervorragend schlagen und belegte hinter der FF Otterthal und der FF Trattenbach den 3. Platz!

Schon bald Konkurrenz für unsere Wettkampfgruppe? (Markus, Daniel, Philipp)





Filmaufnahmen Kranichberger Schwaig



Trotzdem gute Stimmung

Der Bayrische Rundfunk wollte unter der Leitung des Moderators von "Melodien der Berge", Michael Harles am 6. September 2012 Filmaufnahmen auf der Kranichberger Schwaig machen, was aber auf Grund der schlechten Witterung leider nicht möglich war.



Dorf&Stadterneuerung in Trattenbach



Am 20. September 2012 fand im GH Kummerbauerstadl eine Informationsveranstaltung über die Dorf-& Stadterneuerung statt. Da die Gemeinde Trattenbach beabsichtigt diesem Verein beizutreten, waren zahlreiche interessierte Zuhörer anwesend.

Herr Ing. Ströbl konnte die Ziele der Dorf-& Stadterneuerung sehr anschaulich erklären.

Nun soll, in 3 Workshops, ein Leitbild für die Gemeinde Trattenbach erstellt werden. Die Termine für diese Workshops sind: 11. Oktober 2012, 25. Oktober 2012 und 8. November 2012 jeweils um 19.00 Uhr.

Einladungen zu diesen Terminen werden noch rechtzei-

tig ausgeschickt. Wir bitten Sie, diese Termine wahrzunehmen und an der Dorf-&-Stadterneuerung mitzuarbeiten.

Wasserversorgungsanlage

Der in den letzten Wochen aufgetretene Wasserrohrbruch wurde nach längerem Suchen gefunden und von unserem Bauhofmitarbeiter repariert, sodass die öffentliche Wasserversorgung wieder einwandfrei funktioniert.

Veranstaltungskalender September bis Dezember 2012

Tag	Datum	Zeit	Veranstaltung	Veranstalter
SA	29.09		Reiterfest am Reiterhof Lechner 2881 Trattenbach 87	Reit– und Fahrverein Lechner
SO- FR	30.09 26.10.		Wildbretwochen im GH Hubertushof, H. u. M. Mies, Trattenbach 12, 02641/8213; www.hubertushof-trattenbach.at jeden Sonntag zusätzlich "Wildbrunch" von 12 bis 14.30 Uhr	Familie Mies
DO	ab 04.10.	19.00 bis 21.00	Aufbautraining für die Wintersaison im Turnsaal der HS Kirchberg; jeden Donnerstag von 19.00 bis 21.00 Uhr	Sportunion Trattenbach
SA - SO	06.10 04.11.		Wildbretwochen im GH Dissauer, Peter Dissauer, Trattenbach 129, 02641/8520; www.feistritzsattel.at.tt	Familie Dissauer
SA	06.10		Zivilschutzprobealarm Bitte beachten Sie die Information im Inneren der Zeitung	
so	07.10.	08.30	Erntedankfest: Segnung der Erntekrone am Parkplatz beim FF- Haus, Hl. Messe in der Pfarrkirche, anschließend Bauernmarkt	Pfarre Trattenbach, Bauern aus Tratten- bach
so	07.10	10.00	Frühschoppen mit dem MV Trattenbach beim GH Dretenpacherhof, G. u. Ch. Schabauer, Trattenbach 80, 02641/8225	Musikverein Tratten- bach
MO bis DI	15.10. bis 16.10	07.00- 12.00 u. 13.00- 18.00	Alteisen- und Sperrmüllaktion Abgabeplatz: Bauhof Beachten Sie die Hinweise auf den ersten Seiten der Gemeinde- nachrichten	Gemeinde Tratten- bach
FR	26.10.	ab 09.00	Familienwandertag, Streckenlänge ca. 8 km, Start von 09.00 bis 10.30 Uhr beim Kummerbauerstadl, 2 Labstellen	Elternverein Tratten- bach
DO bis SO	01.11. bis 02.12.		Steakwochen im Restaurant Wechselforelle, Michael Schlager, Trattenbach 183, 02641/8219; www.wechselforelle.at MO und DI Ruhetag	Michael Schlager
SA	03.11	14.00 - 19.00	Blutspendeaktion im Feuerwehrhaus	Rotes Kreuz
DO	08.11.	08.00	Silofolienentsorgung beim GH Hubertushof, H. u. M. Mies, Trattenbach 12	Maschinenring Bucklige Welt
FR	09.11.	17.00	Martinsumzug, Treffpunkt Schulhof, anschl. Agape im Pfarrheim	Kindergarten, Jung- schar, Pfarre
SA	10.11.		1. Leonardi-Ritt des Reiterhof Lechner, Trattenbach 87, 02641/8804, http://members.chello.at/reiterhof.lechner	Reit- und Fahrverein Lechner
SA u. SO	24.11. u. 25.11		Im Anschluss an die Hl. Messen Adventkranzverkauf und Glühmoststandl neben der Pfarrkirche Adventkranzbestellungen bei Gerlinde Ganster, Tel. 02641/8503 oder Maria Aigner, Tel. 02641/8941	Kath. Frauen- bewegung
SA	01.12.	10 11 1	Saisonstart beim Schilift Dissauer	Peter Dissauer
SO bis MI	02.12 bis 26.12		Adventbrunch im Hubertushof, H. u. M. Mies, Trattenbach 12 02641/8213, www.hubertushof-trattenbach.at jeden Sonn– und Feiertag von 11.30 bis 14.30 Uhr	Familie Mies
DO	06.12.	17.00	Der Nikolaus zieht durch den Ort und verteilt in der Pfarrkirche seine Gaben; Treffpunkt im Schulhof	Elternverein Trattenbach
FR	07.12.	19.00	Jahreshauptversammlung der SU Trattenbach im GH Dreten- pacherhof, G. u. Ch. Schabauer, Trattenbach 80	Sportunion Trattenbach

Veranstaltungskalender September bis Dezember 2012

Tag	Datum	Zeit	Veranstaltung	Veranstalter
SA	15.12.	15.00	"Einstimmen auf Weihnachten" Stimmungsvolle Adventveranstaltung im Musikvereinssaal	Musikschule u. Vereine aus Trattenbach
SA	15.12.	17.00	Punschstandl vor dem Feuerwehrhaus	Hati's Team
DO	20.12.		Die Nachtpiste beim Schilift Dissauer ist jeden DO und FR von 18.00 bis 21.00 Uhr geöffnet (ab 20.12.2012)	Peter Dissauer
DO bis MO	20.12. bis 31.12.	10.00 bis 16.00	Fischverkauf im Restaurant Wechselforelle, Michael Schlager, Trattenbach 183, 02641/8219, www.wechselforelle.at Forellen, Saiblinge und Karpfen	Michael Schlager
so	23.12.	17.00	Punschstandl vor dem Feuerwehrhaus	Hati´s Team
МО	24.12.	16.00 21.30 22.00	Krippenandacht mit Hirtenspiel in der Pfarrkirche anschl. Punschstandl beim Pfarrheim Turmblasen vor der Pfarrkirche Christmette umrahmt vom Kirchenchor anschl. Punschstandl beim Pfarrheim	Pfarre Trattenbach Kath. Jungschar Hati's Team
MI bis SO	26.12. bis 30.12.		Schikurs für Anfänger und Fortgeschrittene beim Schilift Dissauer Auskunft und Anmeldung bei Mag Mario Eder ; 0676/433 58 59	
MO	31.12.	ab 22.00	Glühweinstandl, Silvesterfeuerwerk beim GH Hubertushof; H. u. M. Mies, Trattenbach 12, 02641/8213, www.hubertushof-trattenbach.at	Familie Mies
DI	01.01. 2013	16.00	Neujahrskonzert im Musikvereinssaal im Feuerwehrhaus Info: www.mv-trattenbach.at	Musikverein Trattenbach
MI bis SO	02.01. bis 06.01.		Schikurs für Anfänger und Fortgeschrittene beim Schilift Dissauer Auskunft und Anmeldung bei Mag Mario Eder; 0676/433 58 59	
SA	05.01.	19.30	Neujahrskonzert im Musikvereinssaal im Feuerwehrhaus Info: www.mv-trattenbach.at	Musikverein Trattenbach

Ärzte Notdienst von September bis Dezember 2012

Oktober	Arzt	November	Arzt	Dezember	Arzt
6. u. 7.10	Friedl-Eisenhuber 02641/21021	01.11.	Koller 02642/52520	1. u. 2.12	Koller 02642/52520
13. u. 14.10	Dvorak 02642/52511	03. u. 04.11	Rieck 02641/2540	8. u. 9. 12	Rieck 02641/2540
20. u. 21.10	Rieck 02641/2540	10. u. 11.11.	Friedl-Eisenhuber 21021	15. u. 16.12.	Fabits 02641/6989
26.u. 27.10 Dvorak 02642/52511		17. u. 18.11.	Dvorak 02642/52511	22. u. 23.12.	Friedl- Eisenhuber 02641/21021
28.10.	Fabits 02641/6989	24. u. 25.11	Fabits 02641/6989	24.12.	Dvorak 02641/52511
Der Wochen Anspruch zu	enddienst ist nur in nehmen!	25.12.	Koller 02641/52520		
	auert an den Wocher	26.12.	Fabits 02641/6989		
an den Feiert		29.12. u. 30.12	Dvorak 02642/52511		
	es Feiertages 20.00 dem Feiertag folgen	31.12.2012 u. 01.01.2013	Rieck 02641/2540		